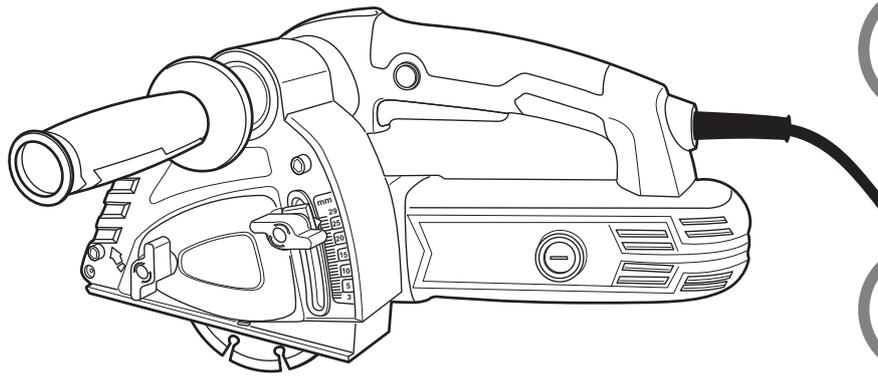




MAC
ALLISTER

Rainureuse murale 1500W



Instructions d'origine_MNL_MSWC1500_V3_140421

MSWC1500

Réf. : 654965



AVERTISSEMENT ! Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil !

Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Pour **commencer...**

02

Sécurité

03

Le produit

18

Avant de commencer

20



En détails...

26

Fonctions de l'appareil

27

Utilisation

30

Entretien et maintenance

32

Dépannage

35

Mise au rebut et recyclage

36

Garantie

36

Déclaration de Conformité CE

38



Mises en garde

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



AVERTISSEMENT ! Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Pour commencer...

Sécurité de la zone de travail

> **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.**

Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

> **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

> **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

Mises en garde

Sécurité électrique

- > **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- > **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- > **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- > **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- > **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- > **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.



Sécurité des personnes

- > **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.
- > **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- > **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- > **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
- > **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
- > **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.

Pour commencer...

Mises en garde

> **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

Utilisation et entretien de l'outil

- > **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- > **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- > **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- > **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- > **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.



- > **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- > **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

Maintenance et entretien

- > **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.

Avertissements de sécurité pour les tronçonneuses à disques

- > **Le carter fourni avec l'outil doit être solidement fixé sur l'outil électrique et positionné pour assurer une sécurité maximale, la partie de la meule exposée à l'opérateur étant la plus faible possible. Se placer soi-même et faire placer les personnes présentes hors du plan de la meule rotative.** Le carter aide à protéger l'opérateur des fragments cassés de meule et d'un contact accidentel avec la meule.
- > **Utiliser uniquement des meules pour tronçonnage plates agglomérées renforcées ou diamantées avec votre outil électrique.** Le fait qu'un accessoire puisse être fixé sur votre outil électrique ne suffit pas à assurer un fonctionnement en toute sécurité.



Mises en garde

- > **La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale marquée sur l'outil électrique.** Des accessoires fonctionnant à une vitesse supérieure à la vitesse assignée peuvent se casser et se détacher de l'outil.
- > **Les meules ne doivent être utilisées que pour les applications recommandées. Par exemple : ne pas meuler avec la tranche de la meule.** Les meules de tronçonnage abrasives sont prévues pour un meulage périphérique, les forces transversales appliquées à ces meules peuvent les briser.
- > **Toujours utiliser des flasques de meules en bon état d'un diamètre adapté à la meule choisie.** Les flasques adaptés supportent les meules et réduisent ainsi le risque de rupture de celles-ci.
- > **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de l'accessoire doivent se situer dans les limites des caractéristiques assignées de l'outil électrique utilisé.** Les accessoires n'ayant pas les dimensions correctes ne peuvent pas être protégés ni contrôlés de manière adaptée.
- > **L'alésage des meules et des flasques doit être adapté à l'axe de l'outil électrique.** Les meules et les flasques dont les trous d'alésage ne sont pas adaptés au matériel de montage de l'outil vont se déséquilibrer, vibrer de manière excessive et peuvent être à l'origine d'une perte de contrôle.



- > **Ne pas utiliser de meules endommagées. Avant chaque utilisation, vérifier l'absence de fragments et de fissures sur les meules. En cas de chute de l'outil ou de la meule, vérifier l'absence de dommages ou installer une meule en bon état. Après examen et installation de la meule, se placer soi-même et faire placer les personnes présentes hors du plan de la meule rotative et faire fonctionner l'outil pendant une minute à vide à la vitesse maximale.** Les meules endommagées vont normalement se casser au cours de cette période d'essai.
- > **Porter un équipement de sécurité individuelle. En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection. Lorsque que cela est approprié, porter un masque anti-poussière, une protection auditive, des gants et un tablier capable d'arrêter les petits fragments abrasifs ou les fragments provenant de l'ouvrage.** Les lunettes de sécurité doivent pouvoir arrêter les débris expulsés au cours des différentes opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit pouvoir filtrer les particules générées par votre activité. Une exposition prolongée à des bruits de forte intensité peut être à l'origine d'une perte d'acuité auditive.
- > **Maintenir les personnes présentes à une distance de la zone de travail garantissant leur sécurité. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.** Des fragments provenant de l'ouvrage ou d'une meule endommagée peuvent être expulsés et causer des blessures au-delà de la zone immédiate d'utilisation de l'outil.

Pour commencer...

Mises en garde

- > **Tenir l'outil électrique uniquement par les surfaces de prise isolées pendant toute opération où l'accessoire de coupe pourrait venir en contact avec des conducteurs dissimulés ou avec son propre cordon.** Le contact d'un accessoire de coupe avec un conducteur "sous tension" peut mettre les parties métalliques accessibles de l'outil "sous tension" et pourrait infliger un choc électrique à l'opérateur.
- > **Positionner le cordon à l'écart de l'accessoire rotatif.** En cas de perte de contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché, entraînant votre main ou votre bras dans l'accessoire rotatif.
- > **Ne jamais reposer l'outil électrique avant l'arrêt complet de l'accessoire.** En tournant, la meule peut agripper la surface et rendre l'outil incontrôlable.
- > **Ne pas faire fonctionner l'outil en le transportant.** Un contact accidentel avec l'accessoire rotatif pourrait accrocher vos vêtements et entraîner l'accessoire sur votre corps.
- > **Nettoyer régulièrement les fentes d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur attirera les poussières à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de métal fritté peut provoquer des dangers électriques.
- > **Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Les étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- > **Ne pas utiliser d'accessoires nécessitant des réfrigérants fluides.** L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants fluides peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.



Instructions de sécurité supplémentaires pour les opérations de tronçonnage à disques

Rebond et avertissements

Le rebond est une réaction soudaine d'une meule en rotation lorsque celle-ci est pincée ou accrochée. Le pincement ou l'accrochage provoque un décrochage rapide de la meule en rotation qui force l'outil électrique qui n'est plus contrôlé dans la direction opposée à celle du sens de rotation de la meule au point du coincement.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par l'ouvrage, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut entrer dans la surface du matériau et amener la meule à sortir de la pièce ou à rebondir. La meule peut s'éjecter en direction de l'opérateur ou au loin en fonction du sens de rotation de la meule au point de pincement. Dans de telles conditions, les meules abrasives peuvent aussi se casser.

Le phénomène de rebond est le résultat d'une utilisation inadéquate de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes et il peut être évité en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.

> Maintenir solidement l'outil et positionner le corps et le bras de manière à pouvoir résister aux forces de rebond. Toujours utiliser la poignée latérale, le cas échéant, pour contrôler au maximum les rebonds ou les réactions de couple au moment du démarrage.

L'opérateur est en mesure de contrôler les réactions de couple ou les forces de rebond, si des précautions appropriées ont été prises.

> Ne jamais placer la main à proximité de l'accessoire en rotation. L'accessoire peut être projeté en arrière sur la main.

Pour commencer...

Mises en garde

- > **Ne pas positionner le corps dans l'alignement de la meule en rotation.** Un rebond propulsera l'outil dans la direction opposée à celle du mouvement de la meule au point où s'est produit l'accrochage.
- > **Etre particulièrement prudent lors d'opérations sur des coins, des arêtes vives etc. Eviter que l'accessoire ne rebondisse et ne s'accroche.** Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.
- > **Ne pas monter de chaîne coupante, de lame à ciseler, de meule diamantée segmentée avec un espace périphérique supérieur à 10 mm ou de lame de scie dentée.** De telles lames sont souvent à l'origine de rebonds ou de pertes de contrôle.
- > **Ne pas "bloquer" la meule ou lui appliquer une pression excessive. Ne pas tenter de réaliser une découpe trop profonde.** Une surcharge de la meule augmente la charge et la susceptibilité de torsion ou de blocage de la meule à l'intérieur de la coupe et la possibilité de rebond ou de cassure de la meule.
- > **Lorsque la meule se coince ou si on interrompt la coupe pour une raison quelconque, couper l'alimentation de l'outil et tenir l'outil sans bouger jusqu'à l'arrêt complet de la meule. Ne jamais essayer de sortir la meule de la coupe tant que celle-ci est en mouvement, sinon il peut se produire un phénomène de rebond.** Examiner la situation et corriger de manière à éliminer la cause du blocage de la meule.



- > **Ne pas redémarrer le découpage dans l'ouvrage. Laisser la meule atteindre sa pleine vitesse et la replacer avec précaution dans la coupe.** La meule peut se coincer, se rapprocher ou provoquer un rebond si l'outil est redémarré lorsqu'elle se trouve dans l'ouvrage.
- > **Utiliser des panneaux ou tout ouvrage surdimensionné pour réduire le risque de pincement et de rebond de la meule.** Les ouvrages de grande dimension ont tendance à fléchir sous l'effet de leur propre poids. Des supports doivent être placés sous l'ouvrage près de la ligne de coupe et du bord de l'ouvrage des deux côtés de la meule.
- > **Faire très attention lors de la réalisation d'“ouvertures” dans des cloisons existantes ou dans d'autres zones dont la partie arrière n'est pas visible.** La meule peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets et entraîner un rebond.

Pour commencer...

Mises en garde de sécurité pour les lames de scie

- > Les abrasifs sont fragiles et doivent donc être manipulés avec la plus grande attention ! L'utilisation d'abrasifs endommagés, voire mal montés ou mal utilisés est dangereuse et peut entraîner des blessures graves.
- > Les abrasifs doivent être manipulés et transportés avec soin. Les abrasifs doivent être stockés de façon à ne pas être soumis à des dommages mécaniques et à des influences environnementales nocives.
- > Les informations sur l'étiquette ou l'abrasif, ainsi que les restrictions d'utilisation, les indications de sécurité ou toute autre instruction doivent être respectées. En cas de doute concernant la sélection des abrasifs, l'utilisateur peut se renseigner auprès du fabricant ou du fournisseur.
- > Les abrasifs doivent être inspectés visuellement avant le montage. Un abrasif endommagé ne doit pas être utilisé.

Mises en garde

Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants :

- >Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
- >Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
- >Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
- >Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
- >Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).
- >Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur plusieurs jours.

Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

- >**Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil.** Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.



> **En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil.** Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites le réparer avant de le réutiliser.

Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants :

- > Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.
- > Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.
- > Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.



AVERTISSEMENT ! Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs ! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit !

Pour commencer...

Mises en garde



AVERTISSEMENT ! Certaines poussières engendrées par ponçage, sciage, meulage, perçage et d'autres activités du domaine de la construction contiennent des substances chimiques considérées comme cancérigènes, tératogènes ou nocives pour les fonctions reproductrices. Liste non exhaustive de ces substances :

- Le plomb contenu dans les peintures au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres matériaux de construction.
- L'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité chimiquement.

Les risques engendrés par l'exposition à ces substances dépendent de la fréquence de ce type de travaux. Pour réduire votre exposition à ces substances chimiques,

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec des équipements de sécurité approuvés (ex : masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques).

Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~	Volt, (tension alternative)	mm	Millimètre
Hz	Hertz	kg	Kilogramme
W	Watt	dB(A)	Décibel (pondéré A)
/min or min ⁻¹	Par minute	m/s ²	Mètres par seconde carrée



Verrouiller / serrer ou fixer.



Déverrouiller / desserrer.



Remarque.



Attention / avertissement.



Lisez le mode d'emploi.



Porter une protection auditive.



Portez des lunettes de protection.



Porter un masque anti-poussière.



Portez des gants de travail.



Porter des chaussures de protection.

yyWxx

Code de la date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx)



Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.



Ne pas utiliser pour le meulage - Disque abrasif de tronçonnage seulement.



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Pour commencer...



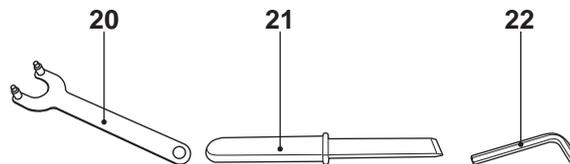
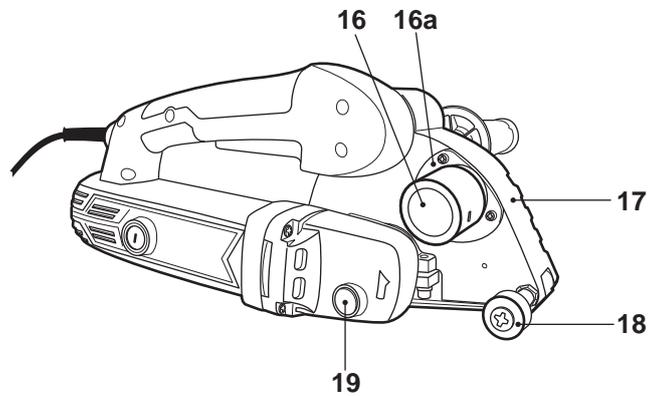
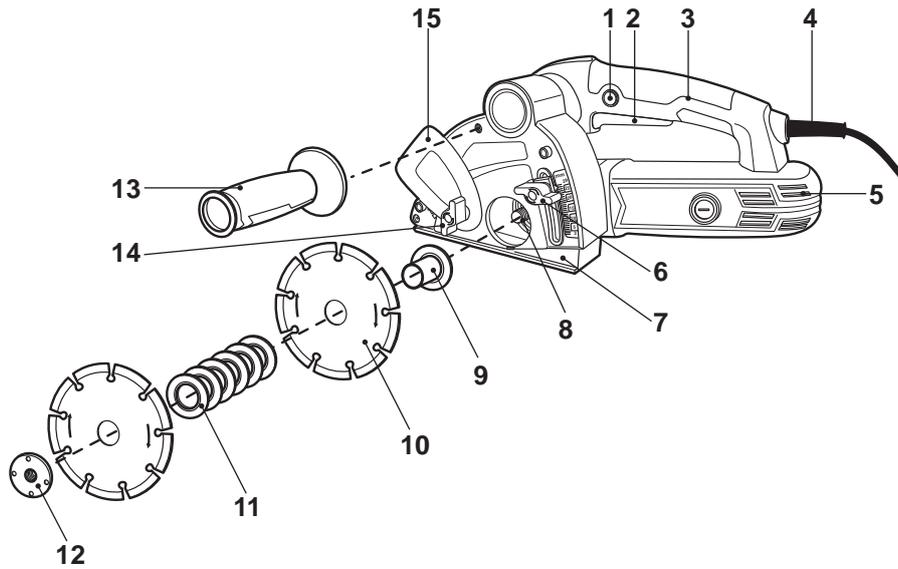
FR

Le produit

MSWC1500 par MacAllister

Pour commencer...

Le produit





- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Bouton de verrouillage | 12. Bride |
| 2. Bouton marche/arrêt | 13. Poignée auxiliaire |
| 3. Poignée principale | 14. Molette de fixation du cache |
| 4. Cordon d'alimentation avec prise | 15. Cache |
| 5. Ouvertures d'aération | 16. Sortie d'évacuation des poussières |
| 6. Ajustement de la profondeur | a. Support |
| a. Échelle* | 17. Carter |
| b. Molette de fixation* | 18. Rouleau de guidage |
| 7. Semelle | 19. Bouton de verrouillage de la broche |
| 8. Broche | 20. Clé |
| 9. Contre-bride | 21. Burin |
| 10. Lame de scie (x2) | 22. Clé hexagonale |
| 11. Entretoise (x6) | |



REMARQUE : Les éléments marqués d'une * ne sont pas présents dans cet aperçu. Veuillez-vous référer à la section correspondante de ce mode d'emploi.

Spécifications techniques

Généralités

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| > Tension nominale d'entrée | : 220 – 240 V~, 50 Hz |
| > Puissance nominale d'entrée | : 1500 W |
| > Vitesse nominale à vide n | : 8500 min ⁻¹ |
| > Capacité nominale | : Ø 125 mm |
| > Filetage de la broche | : M14 |
| > Classe de protection | : II |
| > Poids | : env. 4,5 kg |
| Capacité de coupe | |
| > Profondeur de coupe | : 3 – 29 mm |
| > Largeur de coupe | : 8/12/16/20/25/29 mm |
| Lame de scie | |
| > Type | : 1A1RSS, segmenté et diamanté |
| > Diamètre extérieur | : Ø 125 mm |
| > Diamètre de l'alésage | : Ø 22,23 mm |
| > Épaisseur | : 1,8 mm |
| > Vitesse max. | : 80 m/s (12200 min ⁻¹) |
| > Utilisation | : Matériaux de construction (à sec) |

Pour commencer...

Spécifications techniques

Bruit mesuré selon les normes EN ISO 3744 et EN ISO 11203

- > Pression acoustique L_{pA} : 100,7 dB(A)
- > Puissance acoustique L_{WA} : 111,7 dB(A)
- > Incertitude K_{pA} , K_{WA} : 3 dB(A)

Vibrations mesurées selon la norme EN 60745-1

- > Vibration main-bras a_h : 6,095 m/s²
- > Incertitude K : 1,5 m/s²

La pression acoustique pour l'opérateur peut dépasser les 80 dB(A), portez une protection auditive.

La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée (EN60745-2-22) et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre;

La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT :

- L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et
- Les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

Déballage

- > Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
- > Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
- > Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
- > Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.



AVERTISSEMENT ! Ne pas laisser les enfants jouer avec l'outil et ses emballages. Les sacs plastiques, les feuilles protectrices et les petites pièces présentent un risque d'étouffement !

Accessoires requis

(éléments non fournis)

Équipement de protection individuelle adéquat

(éléments fournis)

Lame de scie (x2) [10]
Poignée auxiliaire [13]
Clé [20]
Burin [21]
Clé hexagonale [22]

Préparation



AVERTISSEMENT ! L'outil doit être entièrement assemblé avant son utilisation.



Ne pas utiliser un outil qui n'est que partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées. Suivre les consignes de montage étape par étape et utiliser les illustrations fournies comme guide pour assembler facilement l'outil. Ne pas brancher l'outil avant qu'il ne soit complètement assemblé !

Lame de scie

Fixation



AVERTISSEMENT ! Toujours utiliser les lames en fonction de l'utilisation prévue.



Respecter les exigences techniques de cet outil (voir la section «Caractéristiques techniques») lors de l'achat et de l'utilisation de lames.

Les lames sont très tranchantes et deviennent chaudes lors de leur utilisation. Les manipuler avec précaution. Porter des gants lors de la manipulation de lames afin d'éviter les blessures, telles que les brûlures et les coupures !



AVERTISSEMENT ! Ne jamais appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche [19] lorsque la broche tourne !

Pour commencer...

Lame de scie

- > Posez le produit sur une surface plane et stable.
- > Dévissez la molette de fixation pour l'ajustement de la profondeur [6b] et la molette de fixation du cache [14] dans le sens antihoraire.
- > Ouvrez le cache [15] en le tournant dans le sens antihoraire (Fig. 1).
- > Bloquez la broche [8] en appuyant sur le bouton de verrouillage de la broche [19] et desserrez la bride [12] en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé [20] (Fig. 2).

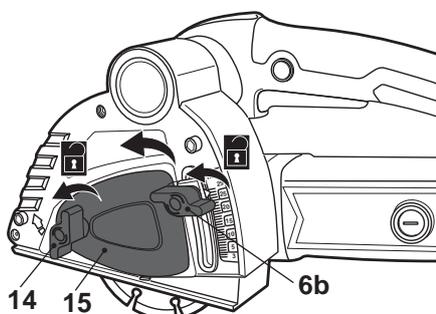


Fig. 1

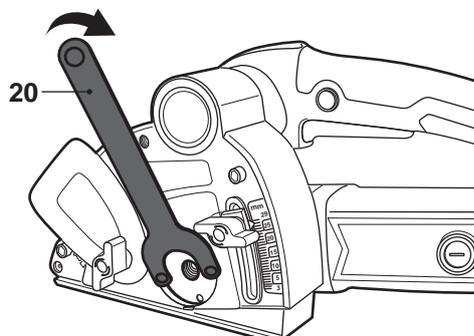


Fig. 2

- > Retirez la bride [12], toutes les entretoises [11] et la contre-bride [9] de la broche [8] (Fig. 3).
- > Retirez la poussière de la bride [12], des entretoises [11], de la contre-bride [9] ainsi que de la broche [8] et de l'intérieur de l'appareil.
- > Remettez la contre-bride [9] sur la broche [8]. Assurez-vous que la contre-bride [9] est bien installée sur la broche [8].

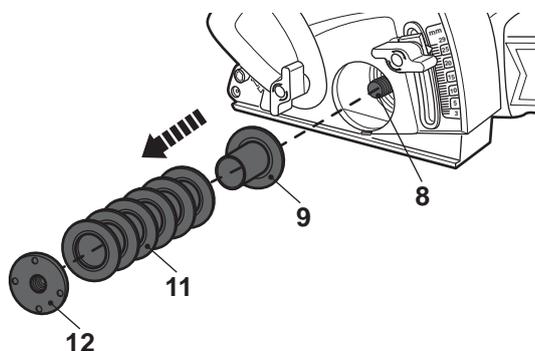


Fig. 3

- > Placez les lames de scie [10] et les entretoises [11] sur la contre-bride [9] en fonction de vos besoins. Assurez-vous que le sens de rotation indiqué sur les lames de scie [10] est le même que celui indiqué sur le carter (Fig. 4).

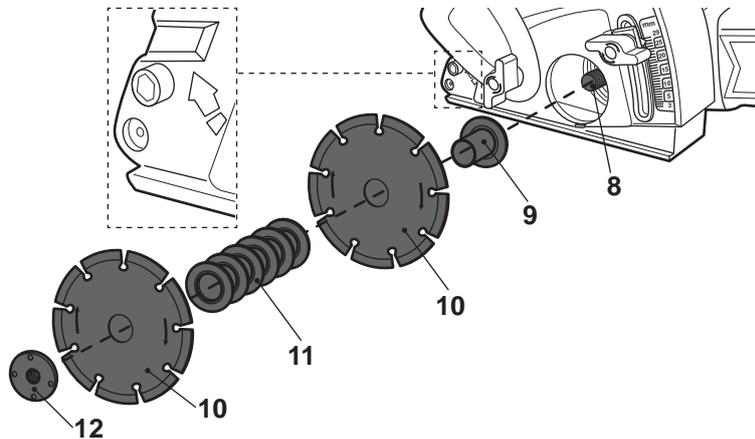


Fig. 4

- > Fixez la bride [12] sur la broche [8] en la serrant dans le sens antihoraire à l'aide de la clé [20].
- > Faites tourner les lames de scie [10] à la main pour vérifier qu'elles tournent facilement. La lame ne doit pas paraître voilée.

Changement

Changez la lame si elle est usée ou abîmée.



AVERTISSEMENT ! Veuillez toujours utiliser les lames de scie correctes, adaptées à l'utilisation prévue !



Respectez les exigences techniques de ce produit (voir section «Caractéristiques techniques»), lors de l'achat et de l'utilisation des lames de scie !

Les lames de scie sont très tranchantes et deviennent chaudes pendant l'utilisation ! Manipulez-les avec précaution ! Portez des gants de protection lors de la manipulation des lames de scie afin d'éviter des blessures telles que les coupures et les brûlures !



AVERTISSEMENT ! Ne jamais appuyer sur le bouton de verrouillage de la broche [19] lorsque la broche tourne !

- > Posez le produit sur une surface plane et stable.
- > Retirez la poignée principale [3] du produit en la faisant tourner dans le sens horaire.
- > Dévissez la molette de fixation pour l'ajustement de la profondeur [6b] et la molette de fixation du cache [14] dans le sens antihoraire.
- > Ouvrez le cache [15] en le faisant tourner dans le sens antihoraire.

Lame de scie

- > Verrouillez la broche [8] en appuyant sur le bouton de blocage de la broche [19] et desserrez la bride [12] dans le sens horaire avec la clé [20].
- > Retirez la bride [12], toutes les entretoises [11], les lames de scie [10] et la contre-bride [9] de la broche [8].
- > Retirez la poussière de la bride [12], des entretoises [11], des lames de scie [10], de la contre-bride [9] ainsi que de la broche [8] et de l'intérieur de l'appareil.
- > Remettez la contre-bride [9] sur la broche [8].
- > Fixez des lames de scie neuves [10].

Poignée auxiliaire

Toujours attacher la poignée principale [3]. Elle permet de mieux contrôler l'outil lors de son utilisation

- > Alignez la poignée auxiliaire [13] avec le filetage sur le carter.
- > Tournez la poignée auxiliaire [13] dans le sens antihoraire pour la fixer sur le produit (Fig. 5).

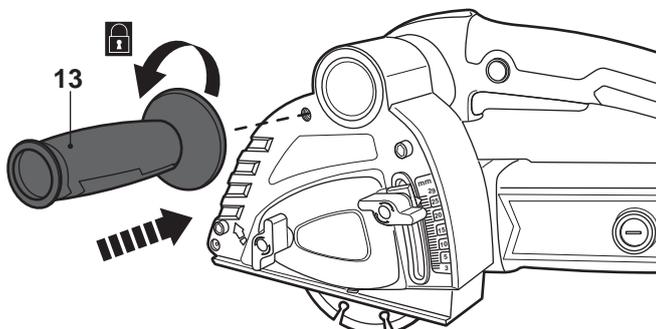


Fig. 5

Extraction de la poussière



AVERTISSEMENT ! Toujours utilisez un dispositif d'extraction de poussière lorsque vous utilisez cet outil afin de conserver la zone de travail propre. Portez un masque anti-poussière lorsque vous utilisez cet outil. Les poussières peuvent être nuisibles à la santé !



- > Fixer la sortie d'évacuation des poussières [16] sur le support [16a]. Insérez la sortie d'évacuation des poussières [16] sur le support et tournez dans le sens horaire (Fig. 6).
- > Fixez un appareil d'évacuation des poussières adapté, par ex. un aspirateur adapté, sur la sortie d'évacuation des poussières [16] (Fig. 7).

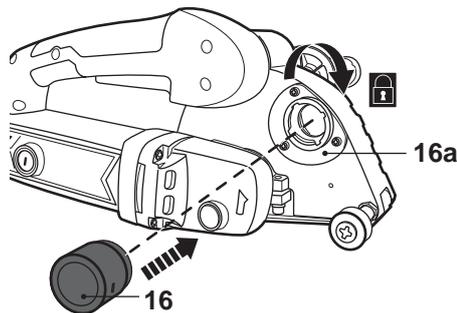


Fig. 6

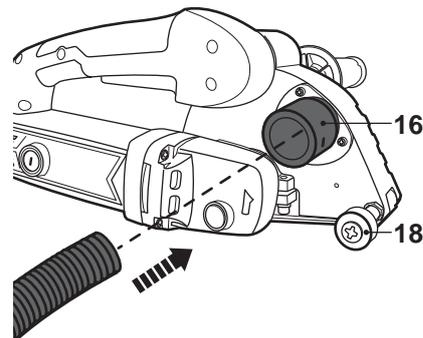


Fig. 7



AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que le rouleau de guidage [18] est fixé au produit correctement. N'utilisez jamais un produit sans le rouleau de guidage [18] !

Branchement de l'appareil

- > Assurez-vous que le bouton marche/arrêt [2] est bien sur la position arrêt.
- > Branchez la prise mâle sur une prise de courant adéquate.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension de la prise ! Elle doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

- > Votre outil est maintenant prêt à l'emploi.

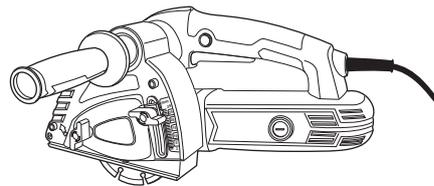
Pour commencer...



En détails...



Fonctions de l'appareil	27
Utilisation	30
Entretien et maintenance	32
Dépannage	35
Mise au rebut et recyclage	36
Garantie	36
Déclaration de conformité CE	38





Domaine d'utilisation

Ce produit est destiné, avec les lames installées, à la coupe droite, à sec, dans le béton, les matériaux de construction et la pierre.

Le produit doit être utilisé en position horizontale avec la semelle reposant à plat sur la surface de travail. Il ne doit pas être utilisé à l'envers ou comme un outil fixe sur un banc de travail.

Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de lire le mode d'emploi dans son intégralité avant d'utiliser cet outil pour la première fois et de se conformer à toutes les consignes qu'il contient.

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

Réglage de la profondeur



AVERTISSEMENT ! Éteignez et débranchez toujours l'outil avant d'effectuer tout réglage !

Ajuster la profondeur de coupe selon votre besoin.

> Posez le produit sur une surface plane et stable.

> Dévissez la molette de fixation [6b] et soulever le carter pour obtenir la profondeur souhaitée. Utilisez l'échelle [6a] comme repère (Figs. 8, 9).

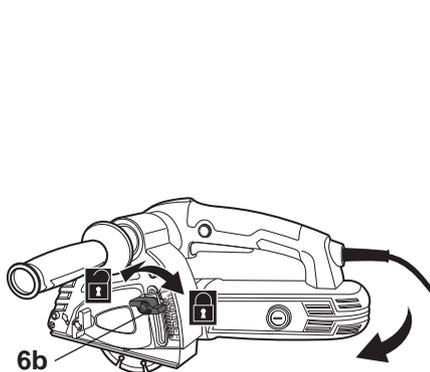


Fig. 8

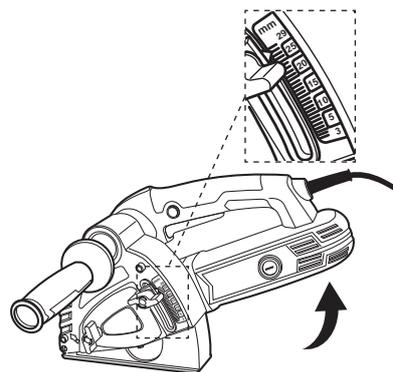


Fig. 9

> Serrez la molette de fixation [6b] pour sécuriser la hauteur de coupe (Fig. 8, 9).

Ajustement de la largeur de coupe



AVERTISSEMENT ! Éteignez et débranchez toujours l'outil avant d'effectuer tout réglage !

Ajustez la largeur de coupe en fonction de vos besoins. Il est possible d'effectuer 6 largeurs de coupe différentes.

- > Retirez la bride [12], les lames de scie [10] et les entretoises [11] de la contre-bride [9] comme décrit ci-dessus.
- > Placez une lame de scie [10] sur la contre-bride [9].
- > Placez autant d'entretoises [11] que vous le souhaitez pour ajuster la largeur de coupe.
- > Placez la lame de scie [10] et les entretoises [11] restantes (le cas échéant) sur la contre-bride [9].
- > Assurez-vous que le sens de rotation indiqué sur les lames de scie est le même que celui indiqué sur le carter.



AVERTISSEMENT ! Placez toujours les 6 entretoises et les 2 lames de scie sur la contre-bride ! Autrement, le produit ne fonctionnera pas de manière sûre !

- > Fixez la bride [12] sur la broche [8] en la serrant dans le sens antihoraire avec la clé [20].
- > Faites tourner les lames de scie [10] à la main pour vérifier qu'elles tournent facilement. La lame ne doit pas paraître voilée.

En détails...

Largeur de coupe	Entretoises entre les lames de scie	Illustration
8 mm	1	
12 mm	2	



Largeur de coupe	Entretoises entre les lames de scie	Illustration
16 mm	3	
20 mm	4	
25 mm	5	
29 mm	6	

- > Allumez le produit et faites-le fonctionner à vide pendant environ 1 minute pour confirmer que les lames de scie sont installées correctement. Si vous détectez une vibration anormale ou un bruit excessif, éteignez le produit et réajustez les lames de scie [10] conformément aux instructions ci-dessus.

Bouton marche/arrêt

- > Appuyez sur le bouton de verrouillage [1] et maintenez-le en position.
- > Appuyez sur le bouton marche/arrêt [2] pour mettre le produit en marche le produit (Fig. 10).
- > Relâchez le bouton marche/arrêt [2] pour éteindre le produit.

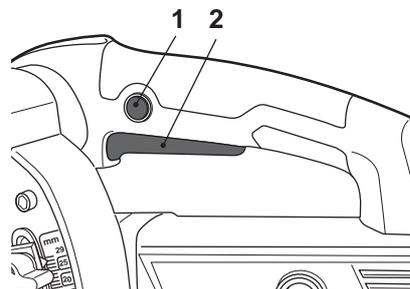


Fig. 10

Bouton marche/arrêt



REMARQUE : Le produit est équipé d'une fonction démarrage en douceur et protection anti-surcharge. Si le courant de fonctionnement dépasse la limite, l'appareil s'arrêtera automatiquement. Relâchez le bouton marche/arrêt pour réinitialiser la protection anti-surcharge.

Utilisation générale

- > Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est usé ou endommagé.
- > Revérifiez le montage des accessoires.
- > Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées. Afin d'assurer une bonne prise, les poignées doivent rester sèches.
- > Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
- > Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
- > Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.



AVERTISSEMENT ! Garder à l'esprit que toute maison peut renfermer des objets enfouis. Avant de commencer, s'assurer de l'absence de conduites de gaz, d'eau ou d'électricité cachées dans la zone de travail - risque de choc électrique et de graves dommages aux personnes et aux biens. Utiliser un détecteur approprié pour les localiser.



Coupe

Généralités concernant la coupe



AVERTISSEMENT ! L'utilisation de cet outil dégagera une fine poussière. Certaines poussières sont très inflammables et explosives ! Ne fumez pas pendant l'utilisation de l'outil, et maintenez les sources de chaleur et les flammes nues à l'écart de la zone de travail.



Utilisez un système d'extraction de poussière et portez un masque anti-poussière pour vous protéger des dangers liés aux poussières fines !

- > Tenez le produit avec une main sur la poignée principale [3], et l'autre main sur la poignée auxiliaire [13]. N'essayez jamais d'utiliser le produit avec une seule main ! Veuillez garder vos mains éloignées de la pièce à travailler (Fig. 11).
- > Placez l'extrémité avant de la semelle [7] sur la surface à travailler. Assurez-vous que les lames de scie ne touchent pas la surface (Fig. 11).
- > Mettez l'appareil en marche et attendez qu'il fonctionne à pleine vitesse avant de le positionner sur la pièce à découper.
- > Utilisez l'extrémité avant de la semelle [7] comme pivot et laissez les lames de scie découper le matériau, lentement et de manière contrôlée, jusqu'à ce que la semelle [7] repose entièrement sur la surface à travailler.
- > Dirigez prudemment le produit sur la pièce à travailler. Ne couper pas en vous dirigeant vers l'arrière. Poussez lentement le produit vers l'avant à une vitesse régulière (Fig. 12).

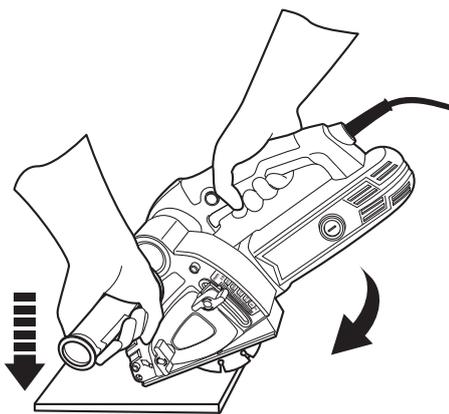


Fig. 11

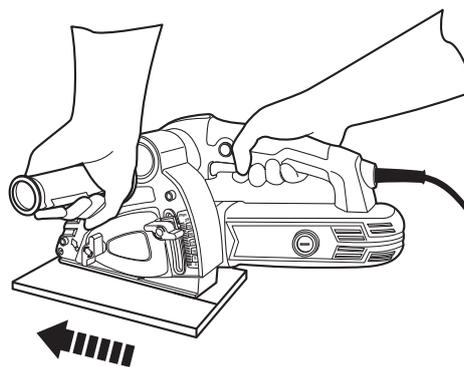


Fig. 12

Coupe



AVERTISSEMENT ! Toujours s'assurer que la semelle repose à plat sur la pièce à travailler pendant la découpe ! N'essayez pas de faire des coupes en tenant le produit d'une seule main !

- > Exercez seulement la pression nécessaire pour maintenir l'appareil à plat sur la pièce à travailler. Une pression plus importante n'améliorera pas les performances du produit, mais les diminuera et donnera des résultats irréguliers.
- > Afin d'éviter les rainures, maintenez constamment le produit en mouvement ; ne l'arrêtez pas à un endroit donné pendant la coupe.
- > Enlevez le produit de la pièce à travailler avant de l'éteindre.



AVERTISSEMENT ! Si la lame de scie se coince dans la pièce à découper, éteignez l'appareil, laissez-le s'arrêter complètement, puis débranchez-le de l'alimentation secteur. Après seulement, vous pouvez libérer la lame bloquée.

Après usage

- > Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
- > Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous.

Les règles d'or pour l'entretien



AVERTISSEMENT ! Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation de nettoyage ou d'entretien.

- 1** L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.
- 2** Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.



- 3** Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi ! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

- > Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
- > En particulier, les ouvertures d'aération [5] doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.
- > Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).



REMARQUE : N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

- > Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Changez les pièces usées ou adressez-vous à un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

Maintenance

Avant et après chaque utilisation, inspectez l'outil et les accessoires afin de détecter d'éventuels signes d'usure ou d'endommagement. Si besoin, remplacez-les comme indiqué dans le mode d'emploi. Respectez les exigences techniques.

Câble d'alimentation

Si le câble d'alimentation de l'outil est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécialement préparé disponible auprès du service après-vente.

Réparation

Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.

Rangement

- > Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
- > Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
- > Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- > L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10°C et 30°C.
- > Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu afin de le protéger contre la poussière.

Transport

- > Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
- > Montez les protections de transport, le cas échéant.
- > Portez toujours l'appareil en le tenant par sa poignée principale [3].
- > Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
- > Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.



Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT ! N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans le mode d'emploi ! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution
1. L'appareil ne démarre pas	1.1 Il n'est pas branché 1.2 Le câble ou la prise mâle sont défectueux 1.3 Autre dysfonctionnement	1.1 Branchez-le 1.2 Consultez un électricien qualifié 1.3 Consultez un électricien qualifié
2. L'appareil ne fonctionne pas à pleine puissance	2.1 La rallonge ne convient pas à l'appareil 2.2 La tension de l'alimentation (ex: générateur) est trop faible 2.3 Les ouvertures de ventilation sont bloquées	2.1 Utilisez une rallonge adéquate 2.2 Essayez une autre source d'alimentation 2.3 Nettoyez les ouvertures de ventilation
3. Résultat insatisfaisant	3.1 La lame est usée 3.2 La lame ne convient pas pour le matériau	3.1 Changez-la 3.2 Utilisez une lame adéquate
4. Vibration ou bruit excessif	4.1 La lame est usée. 4.2 Boulons/écrous desserrés	4.1 Changez-la 4.2 Serrez les boulons/écrous
5. L'appareil s'arrête soudainement	5.1 L'appareil est en protection anti-surchage	5.1 Retirez l'appareil de l'ouvrage avant de le remettre en marche

En détails...

Mise au rebut et recyclage



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

Garantie

CERTIFICAT DE GARANTIE

Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas :

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)
- Le ponçage du plâtre et enduits



Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après-vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

NOTA BENE. Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

En détails...

Déclaration de Conformité CE



Castorama France, C.S. 50101 Templemars, 59637 Wattignies CEDEX

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

RAINUREUSE MURALE 1500 W MSWC1500 Réf. : 654965

Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

Directive machine 2006/42/CE

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE

Directive RoHS 2011/65/UE

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes :

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-22:2011

EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 1 et 100000.

Signataire et responsable de
la documentation technique autorisé :
Dominique Dole
Directeur qualité et expertise

A Templemars le 30/04/2014

Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (prix appel local)



FR

Castorama France
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

▶ N°Azur 0 810 104 104

Dites «Question» (prix appel local)
